

Gwybodaeth i ymwelwyr Visitor Information

Mae'r canllaw defnyddiol hwn yn berffaith i'w gario yn eich poced pan fyddwch yn beicio o le i le, ond os oes angen gwybodaeth i ymwelwyr amoch neu os ydych yn chwilio am lety gallwn eich cyfeirio i'r lle iawn. Mae'r holl wybodaeth y bydd e hangen amoch i gynllunio eich diwrnod allan, eich seibiant byr neu'ch gwyliau i'w gweld ar:

dewchifaeabertawe.com

This handy guide is just the thing to pop in your pocket when out and about on your bike, but if you need visitor information, or if you're looking for accommodation, then we know just the place. You'll find all you need to plan your complete day out, short break or holiday at:

visitswanseabay.com

Ewch i'n tudlennau Facebook a Twitter i gael rhagor o ysbrydolaeth a chael y wybodaeth leol ddiddeddaraf. Defnyddiwch @visitswanseabay a #SwanseaBayAdventures pan fyddwch yn cyhoeddi negeseuon, er mwyn i ni allu ymuno â chi yn ystod eich antur ar feic o gwmpas Bae Abertawe!

Visit our Facebook and Twitter pages for more inspiration and local updates. Use @visitswanseabay and #SwanseaBayAdventures when you post and we can join in your Swansea Bay Cycling Adventure!



Deddf Teithio Llesol (Cymru) Active Travel (Wales) Act

Daeth Deddf Teithio Llesol (Cymru) i rym ym mis Medi 2014 ac mae'n golygu bod dyletswydd ar awdurdodau lleol ledled Cymru yn awr i gynllunio ar gyfer llwybrau a chyfleusterau cerdded beicio gwelw a'u darparu. Mae'r map hwn yn dangos yr holl llwybrau sydd ar gael at ddefnydd cyffwrdd yn Mae Abertawe a'r cyffiniau.

The Active Travel (Wales) Act came into force in September 2014 and means that Local Authorities across Wales now have a duty to plan for and deliver improved walking and cycling routes and facilities. This map shows the many shared use paths that are available in and around Swansea Bay.

Mae rhagor o wybodaeth am y Ddeddf Teithio Llesol ac am beicio ym Mae Abertawe i'w gweld ar: abertawe.gov.uk/beicio

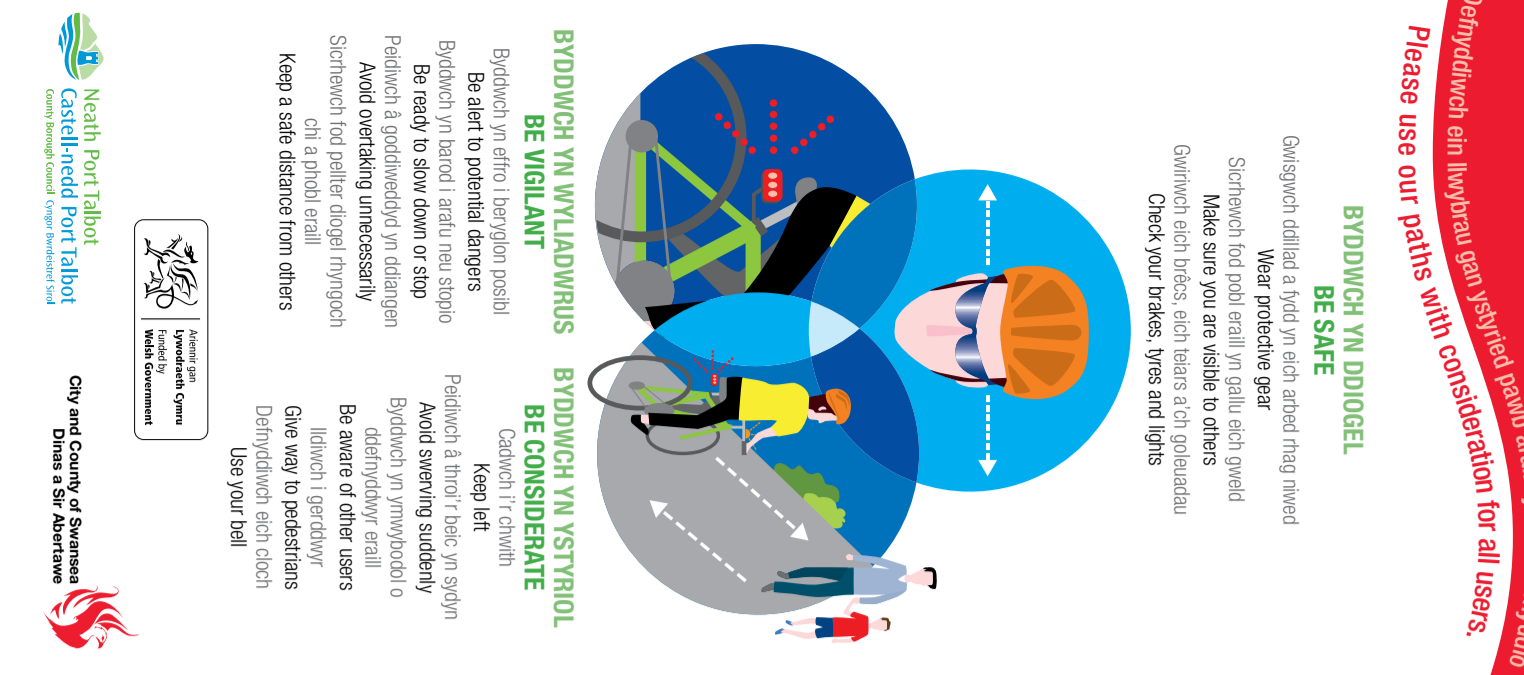
More information about the Active Travel Act and about cycling in Swansea Bay can be found at: swansea.gov.uk/cycling

Teithio o le i le Getting About

Traveline Cymru yw'r gwasanaeth gwybodaeth am drafnidiaeth gwyhoeddus yng Nghymru, sy'n darparu gwybodaeth am llwybrau, amserlenni, prisiau tocynnau a chynllunio teithiau ar gyfer gwasanaethau busiau a threâu ledled Cymru. Mae'n gwneud hynny drwy wefan ddwyieithog www.traveline.cymru, gwasanaeth ffôn ddwyieithog ar 0300 200 22 33, ac apiau ddwyieithog, rhad ac am ddim ar gyfer dyfeisiau iPhone ac Android. Gallwch hefyd ddefnyddio Traveline Cymru i gael gwybodaeth am broblemau teithio, gwybodaeth am ddiethio i roi o ddiwyddiadau mwyaf Cymru, gwybodaeth am gerdded a beicio a gwybodaeth am y teithiau hedfan sy'n gadael Maes Awyr Caerdydd.

Traveline Cymru is the public transport information service in Wales, providing route, timetable, journey planning and fare information for bus, coach and rail services across Wales. Traveline can be accessed via a bilingual website www.traveline.cymru, a bilingual telephone service available on 0300 200 22 33 and through free, bilingual apps for iPhone and Android. You can also use Traveline Cymru to find out about disruptions on your journey, information for travelling to some of Wales' biggest events as well as walking and cycling information and flight departures for Cardiff Airport.


0300 200 22 33
www.traveline.cymru



BE SAFE

Defnyddiwch ein lwybrau am ystod o weithiau ariannol a gyhoeddiwyd yn eiddoedd ariannol yn eiddoedd ariannol. Gwnewch eiddoedd ariannol yn eiddoedd ariannol. Gwnewch eiddoedd ariannol yn eiddoedd ariannol. Gwnewch eiddoedd ariannol yn eiddoedd ariannol.

BE SAFE

Defnyddiwch ein lwybrau am ystod o weithiau ariannol a gyhoeddiwyd yn eiddoedd ariannol yn eiddoedd ariannol. Gwnewch eiddoedd ariannol yn eiddoedd ariannol. Gwnewch eiddoedd ariannol yn eiddoedd ariannol. Gwnewch eiddoedd ariannol yn eiddoedd ariannol.

Please use our paths with consideration for all users.

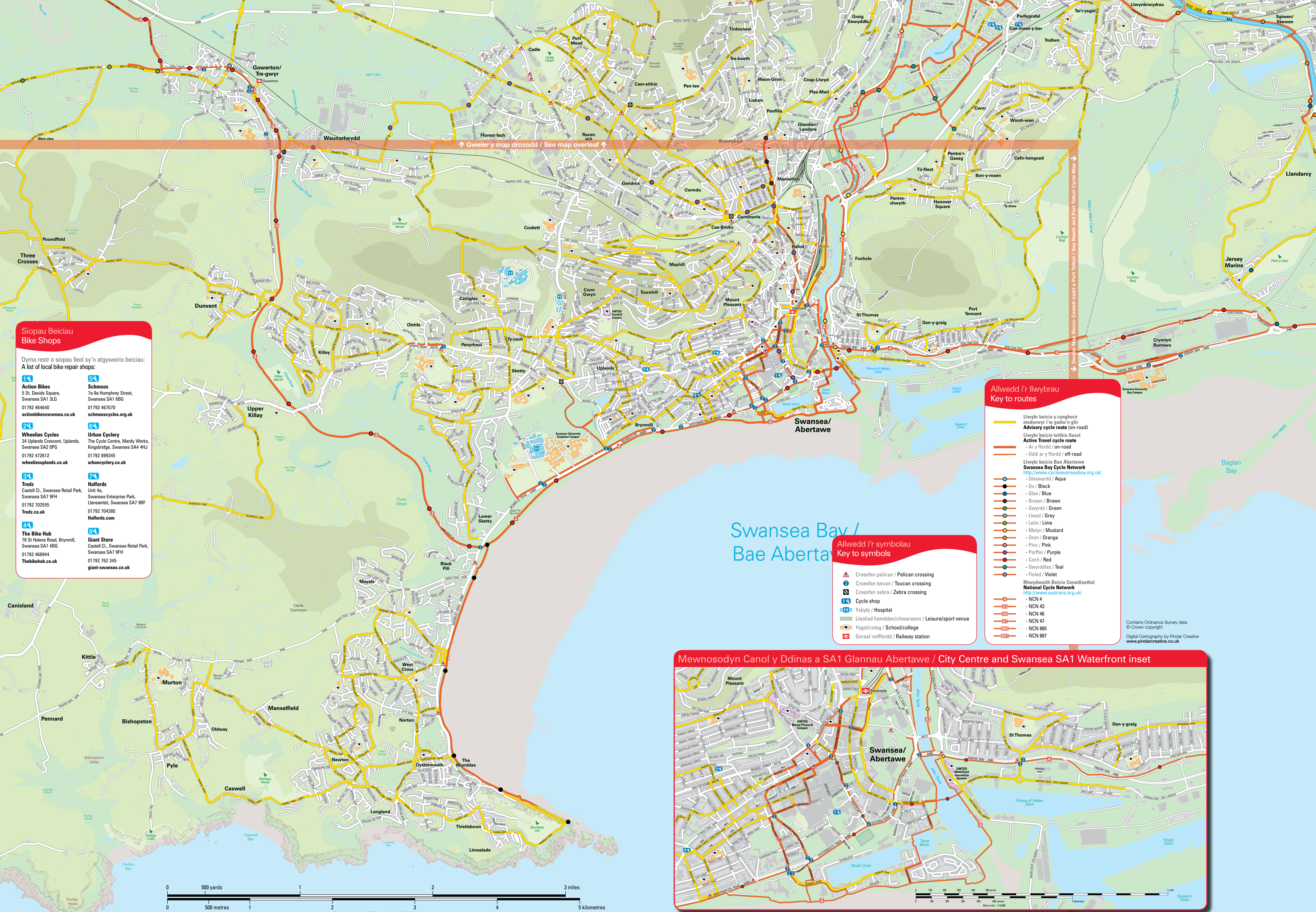


Abertawe Swansea

Map i Felwyr
A Map for Cyclists

Gweler y map drosodd / See map overlaid

Gweler Map Beicio Castell-medd a Port Talbot / See Neath and Port Talbot Cycle Map



**Siopau Beiciau
Bike Shops**

Dyma restr o siopau lleol sy'n atgyweirio beiciau:
A list of local bike repair shops:

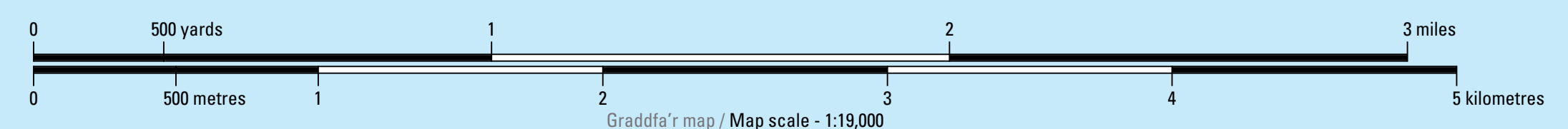
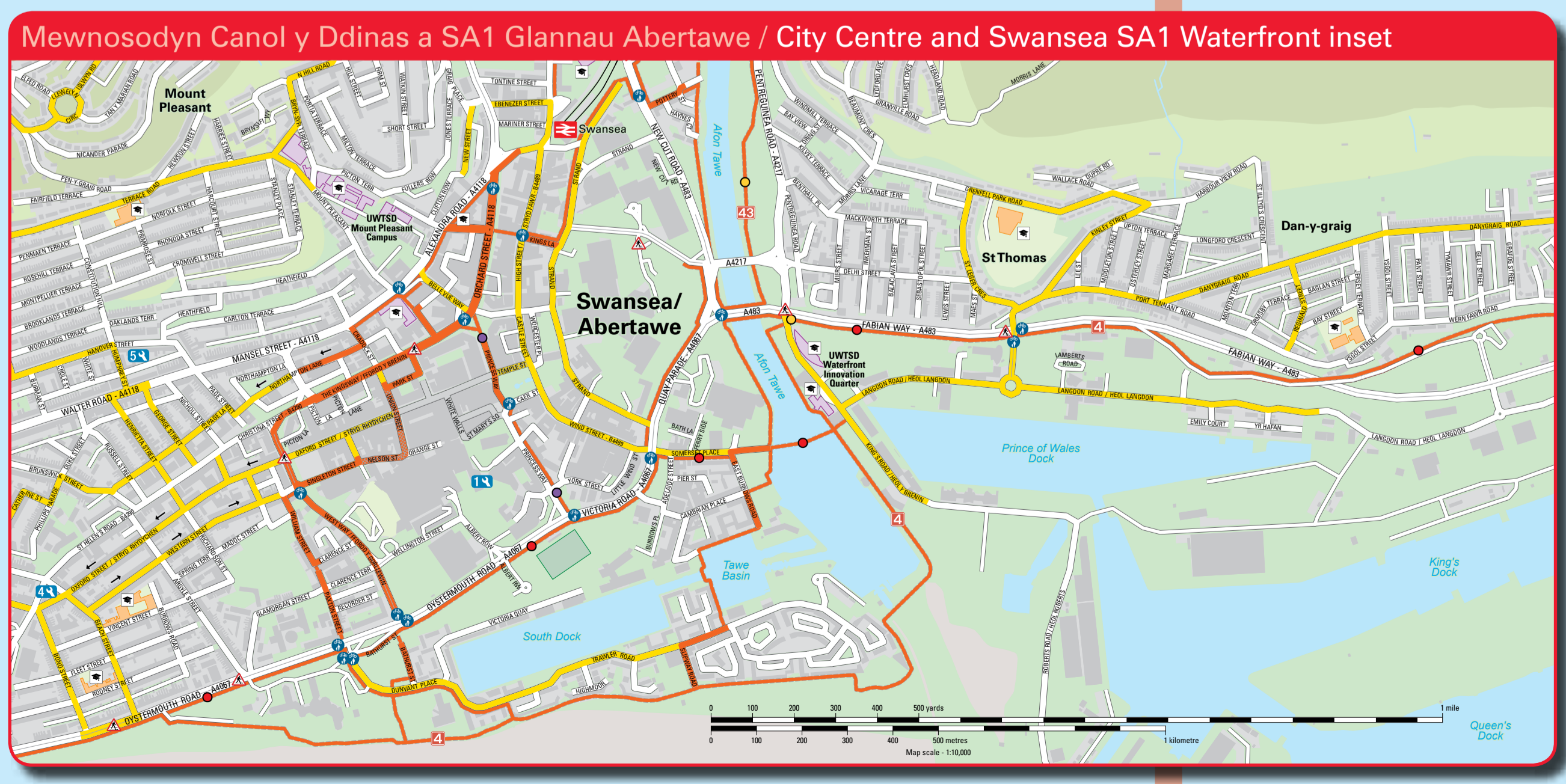
<p>1 Action Bikes 5 St. Davids Square, Swansea SA1 3LG 01792 464640 actionbikesswansea.co.uk</p>	<p>5 Schmoos 7a-9a Humphrey Street, Swansea SA1 6BG 01792 467070 schmooscycles.org.uk</p>
<p>2 Wheels Cycles 34 Uplands Crescent, Uplands, Swansea SA2 0PG 01792 472612 wheelsuplands.co.uk</p>	<p>6 Urban Cyclery The Cycle Centre, Mardy Works, Kingsbridge, Swansea SA4 4HJ 01792 899345 urbancyclery.co.uk</p>
<p>3 Tredz Castell Cl., Swansea Retail Park, Swansea SA7 9FH 01792 702555 Tredz.co.uk</p>	<p>7 Halfords Unit 4a, Swansea Enterprise Park, Llansamlet, Swansea SA7 9RF 01792 704380 Halfords.com</p>
<p>4 The Bike Hub 78 St Helens Road, Brynmill, Swansea SA1 4BQ 01792 466944 Thebikehub.co.uk</p>	<p>8 Giant Store Castell Cl., Swansea Retail Park, Swansea SA7 9FH 01792 762 345 giant-swansea.co.uk</p>

**Allwedd i'r llwybrau
Key to routes**

- Liwybr beicio y cynghorir modurwyr i'w gadw'n glir
Advisory cycle route (on-road)
- Liwybr beicio teithio llesol
Active Travel cycle route
 - Ar y ffordd / on-road
 - Oddi ar y ffordd / off-road
- Liwybr beicio Bae Abertawe
Swansea Bay Cycle Network
<http://www.cycleswanseabay.org.uk/>
 - Glaswyrdd / Aqua
 - Du / Black
 - Glas / Blue
 - Brown / Brown
 - Gwyrdd / Green
 - Llwyd / Grey
 - Leim / Lime
 - Melyn / Mustard
 - Oren / Orange
 - Pinc / Pink
 - Porffor / Purple
 - Coch / Red
 - Gwyrddlas / Teal
 - Fiolet / Violet
- Rhwydwaith Beicio Cenedlaethol
National Cycle Network
<http://www.sustrans.org.uk/>
 - NCN 4
 - NCN 43
 - NCN 46
 - NCN 47
 - NCN 885
 - NCN 887

**Allwedd i'r symbolau
Key to symbols**

- ▲ Croesfan pelican / Pelican crossing
- Ⓜ Croesfan twcan / Toucan crossing
- Ⓡ Croesfan sebra / Zebra crossing
- 🚗 Cycle shop
- 🏥 Ysbyty / Hospital
- 🏡 Lleoliad hamdden/chwaraeon / Leisure/sport venue
- 🎓 Ysgol/coleg / School/college
- 🚂 Gorsaf reilffordd / Railway station



Contains Ordnance Survey data
© Crown copyright
Digital Cartography by Pindar Creative
www.pindarcreative.co.uk